



UUTISKYMI

Kymi-Strömberg Oy:n Kymi-ryhmän julkaisu 46. vuosikerta

8
1986

Laajennusprojekti etenee aikataulussa

Finnish Peroxides tilasi vetytehtaan

Oy Finnish Peroxides Ab on tilannut vetytehtaan Münchenissä, Saksan liittotasavallassa toimivalta Linde Ag:ltä.

Vedyn raaka-aineena tullaan käyttämään maakaasua.

Vety tarvitaan Oy Finnish Peroxides Ab:n uuden vetyperoksiditehtaan raaka-aineena. Tällä hetkellä vetytuotantolaitokselle saadaan Kymen kemian teollisuuden klooritehtaalta.

Vetytehtaan käyntiinajo tapahtuu ensi vuonna. Täydessä kuormassa tehdas käyttää noin 6 miljoonaa kuutiometriä maakaasua vuodessa.

Vetytehdasinvestoinnin

kustannusarvio on 20 miljoonaa markkaa. Voikkaalla toteutettava projekti on maassamme ensimmäinen, jossa maakaasu jalostetaan edelleen kemian teollisuuden tuotteeksi.

Oy Finnish Peroxides Ab:n tuotantokyky noin kaksinkertaistuu nykyisestä 16 000 tonnista, kun uusi, toiminnallisesti itsenäinen vetyperoksidin tuotantoyksikkö käynnistyy.

Tehtaan edellinen laajennus otettiin käyttöön vuoden 1985 heinäkuussa. Uuden vetyperoksiditehtaan kustannusarvio on yli 120 miljoonaa markkaa.

Kuusankoskella keskitettyyn varaosatieostoon

Kymi-Strömberg Oy:n Kuusankosken tehtailla valmistetaan siirtymistä keskitettyyn varaosatieostoon. Tällä hetkellä on materiaalihallinnon ostovarastoissa yhteensä noin 11 000 nimikettä ja tehdasvarastoissa noin 38 000 varaosanimekettä.

Ostovarastojen nimikkeitä valvotaan tällä hetkellä MAJA-tietojenkäsittelyjärjestelmällä ja tehdasvarastoja manuaalisesti. Yhdistämällä em. tiedostot keskitetyksi, atk:n avulla hoidettavaksi varaosatieostoksi, saavutetaan huomattavia säästöjä, koska kullakin tehdasalueella on mahdollista pääteeltä tarkistaa tarvittavan varaosan varastotilanne koko Kuusankosken alueella.

Uudistuksella voidaan myös vähentää varaosiin sitoutuvia kustannuksia poistamalla eri tehtaiden päällekkäiset varaosanimekkeet.

Keskitettyyn varaosatieostoon siirtyminen ei aiheuta varastojen normaalisissa toiminnassa merkittäviä

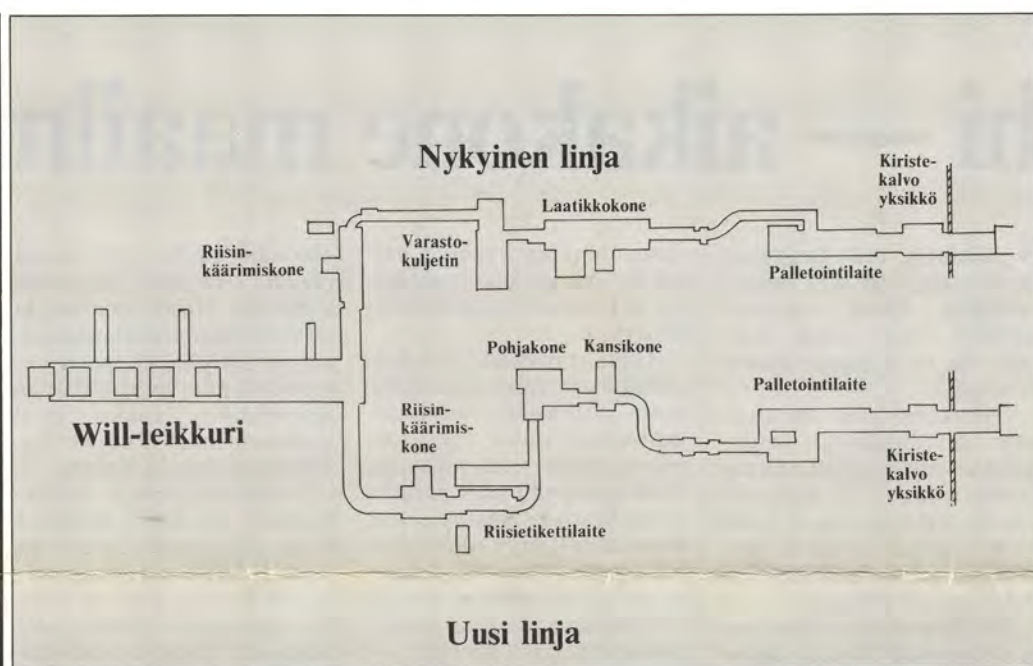
muutoksia, vaan kaikilla kolmella tehdasalueella säilyvät omat varaosavarastot.

Keskitettyyn varaosatieostoon siirtymisen yhteydessä siirtyy varaosien varastointivastuu kokonaisuudessaan materiaalihallinnolle ja muut varaosiin liittyvät vastuut käyttäjien vastuulle.

Varaosaprojektin valmistamista valvoo projektineuvosto, jonka puheenjohtaja on Ilmari Lindberg, jäsenet tehdaspalvelun johtaja Matti Jankeri ja ostujohtaja Sakari Lahdelma sekä sihteerinä Mauri Lakka.

Projektiryhmän vetäjä on tekn. Mauri Lakka ja jäseninä Pentti Paasonen, Ossi Mälkiäinen, Ralf Grön ja Jaana Tikkanen.

Uudistettuun tiedostoon siirrytään ensi vuoden alussa. Alkuvaiheessa Kymen ja Kaukaan varaosatieostot voidaan molemmilla tehdaspaikkakunnilla saada erillisillä näytöillä käyttöön, tiedostojen yhdistämistä tutkitaan.



Maaliskuussa 1987 käynnistytävä pakkauslinja sijoitetaan nykyisen linjan viereen.

Uusi pakkauslinja arkkisaliin

Kymen paperitehtaan arkkisaliin hankitaan uusi pakkauslinja, jonka ansiosta Will-leikkurilla pystytään tulevaisuudessa tekemään myös A3-arkkeja sekä tuhannen arkin riisejä. Näin linjan tuotevalikoima monipuolistuu ja linja pystyy paremmin palvelemaan suurkäyttökoneiden tarpeita.

Investointiin sisältyy uusi riisinkäärimiskone ja riisietikettilaitte. Uusinnassa käytetään hyväksi vanhan A4-linjan laatikkokoneita sekä palletointilaitteita. Lisäksi hankitaan uusi kiristekalvo-

yksikkö sekä kuljettimet, jotka siirtävät palleit arkkisalista varastoon. Leikkurin muutokset tekee saksalainen E.C.H. Will. Riisinkäärimiskoneen ja riisietikettilaitteen toimittaa Pemco USA:sta. Kiristekalvoyksikön ja varastokuljettimien toimittajaa ei vielä ole päätetty.

Uusinnan kustannusarvio on 4 miljoonaa markkaa. Uusi pakkauslinja tulee käynnistymään maaliskuussa 1987.

Uusinnan kustannusarvio on 4 miljoonaa markkaa.

Uusi pakkauslinja tulee käynnistymään maaliskuussa 1987.

Uusinnan kustannusarvio on 4 miljoonaa markkaa.

Uusi pakkauslinja tulee käynnistymään maaliskuussa 1987.

Puhelunvälitys digitaali-aikaan

Kymi-Strömberg Oy:n ja Siemens Osakeyhtiön välillä allekirjoitettiin kesäkuun 12. päivänä sopimus digitaalisen puhelinvaihteverkon hankkimisesta Kuusankoskelle. TOPCOM 601-vaihteverkko korvaa nykyiset Kymen ja Voikkaan puhelinvaihteet ja tulee hoitamaan myös Katajaharjussa sijaitsevien Kouvolan Kirjapainon, jalostustehtaan sekä Strömbergin huoltokorjaamon puhelinliikenteen.

Järjestelmässä on kolme digitaalista vaihdetta, keskuskonttoriin sijoittuva päävaihte sekä Voikkaan ja Katajaharjun osavaihteet. Alanumeroita on 1 392, joista 1 000 tulee Kymintehtaalte ja Kuusanniemeen, 320 Voikkaalle ja 72 Katajaharjuun.

Kaikki puhelut tullaan välittämään keskuskonttorin päävaihteesta. Väliyhteydet osavaihteisiin hoidetaan Posti- ja telelaitokselta vuokratavilla linjoilla. Järjestelmä on varustettu ns. aikajakotekniikalla, jonka ansiosta yhtä linjaa myöten voidaan lähettää samanaikaisesti useita digitaaliseen muotoon muunnettuja puheluita. Käyttäjien kannalta vaihteverkko toimii kuin yksi vaihde.

Järjestelmä tarjoaa uusia palveluita, mm. kutsun en-

Jatkuu sivulla 8.

Pituusleikkausta parannetaan Voikkaalla

Sivu 8.

19.6.
1986

Yllättävä arkistolöytö

Kymintehtaan alkuaikojen valottavia arvokkaita piirustuksia on tullut esiin Suomen Elinkeinoelämän keskusarkistossa Mikkelissä. Niistä ilmenevät mm. Kymi-yhtiön

perustajan Axel Wilhelm Wahrenin alustavat suunnitelmat kosken valtaamiseksi ja tehtaitten sijoitteluksi Kuusankosken äärelle. Historiatietoa sivulla 3.

Mitä tekee metsähallinto

Kymi-Strömbergin ja Kaukaan puuhuolto- ja maankäyttöasioista on huhtikuun alusta lähtien vastannut metsäjohtaja Hans-Peter Blaubergin johtama metsähallinto. Tulosityksikön toimintaa esitte-

levän juttusarjan ensimmäinen osa on keskiaukeamalla. Jatkossa käsitellään eri tehtaiden puuhuoltoasioita sekä piiriteknikoiden laajentunutta työkenttää.



Makkaralla on kaksi päätä

Tshernobylin onnettomuus on järkyttänyt ihmisten mielet ja johtanut ydinvoiman vastaisen mielialan lisääntymiseen kaikkialla maailmassa. Vastakkain taistelevat atomien ja alkeishiukkasten maailma ja ihmisen, usein jopa mystinen kuoleman pelko.

Teknologian imperatiivi vaatii energiaa. Ilman energiaa ei synny teollisuutta. Ilman teollisuutta ei synny nykyaikaista yhteiskuntaa ja hyvinvointia - kehittyneitä sosialistista tai kapitalistista taloutta.

Eräät tamperelaiset opiskelijatyöt ovat jo päätyneet synnytyslakkoon, ellei Suomen ydinvoimaloita pureta. Samansuuntaisia ponsia on poksahdellut eduskunnassamme. Länsi-Saksassa vihreiden ekoliike ydinvoimaloita vastaan on saanut jopa terrorismin muotoja.

Entä sitten, jos suomalaiset ydinvoimat suljettaihin? Akateemikko **Erkki Laurilan** näkemys - korostaen samalla, että ydinvoima tuskin koskaan on täysin turvallinen energiamuoto - on sähkön hinnan nousu-

seminen 30-40 %.

Tämä yksin riittää tekemään melko loven rakastamaamme elintasoon. Mistä ja millä ajalla sitten rakennetaan korvaavaa energiaa? Millä voimalla pyörii metsäteollisuus? SOS eli sähköä on säännösteltävä kohdistuu myös kuluttajaan. Kuka meistä on valmis ensimmäisenä supistamaan rahan, tavaroiden tai muiden symboleiden avulla luotua "elämän laatua"?

Varallisuuden symbolit viehättävät myös tulevaisuudessa eivätkä ne synny ilman energiaa. Ollaanko

valmiit valjastamaan viimeisetkin kosket. Rakentamaan kivihiihivoimaloita, joita ei rasita Hirosiman varjo, tuntemattoman vaaran pelko ja vuosikymmenien vastustuskampanjat.

Jos ydinvoima on vaarallinen teknologia, on sitä kivihiihkin. Kuten dosentti **Matti J. Jantunen** äskettäin totesi, ei kivihiihivaihtoehdon huonoin puoli suinkaan ole haposade - niin paljon jäsenmaiden lisäksi ovat mukana mm. Yhdysvallat, Neuvostoliitto ja Suomi.

tamaan maapallon ilmakehän kemiallisia ja fysikaalisia ominaisuuksia enemmän kuin ne ovat muuttuneet koko sinä aikana, jonka nissäkäävät ovat maapalloa kansoittaneet.

Näiden kysymysten edessä on syytä rauhallisesti, ilman tunnekuhuja miettiä, onko mielekäs tyystin unohtaa ydinenergiateollisuus. Luopua 30-40 vuoden aikana rakennetusta tuotannollis-teknisestä ammattitaidosta ja kokemuksesta. Mikäli näin tehdään, on jo nyt helppoa ennustaa edessä ainakin 1990-luvulla oleva

öljykriisi, josta selviäminen entisenlaisilla arvoillamme on aikaisempia kriisejä paljon hankalampaa.

Ihmiskunnan historia tuntee montanolaisten ja donatolaisten lahkot, jotka nousivat vuorille maailmanloppua odottamaan. Sekin vaihtoehto tietysti on.

Posu

Delphi — aikakone maailmojen alkuun

Kaikki materia koostuu aineen rakennuspalikoista, kvarkeista ja leptoneista. Näitä yhdistelemällä syntyvät maa, kuu, aurinko, tähdet, linnunrata ja koko maailmankaikkeus.

Tätä kosmista prosessia ohjaa neljä perusvoimaa: värivoima, vahvavoima, sähkö-heikkovoima sekä painovoima.

Värivoima pitää kvarkit sidottuina ja muodostaa atomin ytimen osat. Vahvavoima taas kahlitsee osat atomin ytimeksi. Sähkö-heikkovoima kuvaa elektronien liikettä atomiytimen ympärillä ja painovoima näkyvän materian välisiä vuorovaikutusvoimia. Vuorovaikutuksia voidaan kuvata välittäjähiukkasilla, pallolaina, joita aineen peruspalikat toinen toisilleen heittelevät. Mikäli palloitevien kappaleiden välinen etäisyys kasvaa liian suureksi, yhteys katkeaa, eivätkä ne enää vuorovaikuta toistensa kanssa. Kysymyksessä on siis kosminen pallopele.

la nähdään, että kaukaiset tähtijoukot etenevät meistä pois päin. Tästä voitaisiin päätellä, että joskus muinoin ne ovat olleet kaikki yhdessä.

Nykykäsityksen mukaan näin on ollutkin. Tunteamme maailmankaikkeus syntyi runsaat 15 miljardia vuotta sitten. Tämä on pitkä aika, vaikka ihmisen olemassaoloakin lasketaan jo miljoonissa vuosissa.

Maailmankaikkeuden synty oli nopea ja raju: avaruuden alkuräjähdyksen synnytti itsessään sen tilan, jossa tuhansien miljardien asteinen kuuma kosminen valopallo laajeni. Lämpötila putosi, valoenergia muuttui aineeksi, atomien ytimet syntyivät, ytimet keräsivät elektroneja muodostaen atomeja. Atomit muodostivat edelleen molekyylejä ja materian palapeli alkoi jo hahmottua.

Maailmankaikkeuden avainrenkas

Cernissä, Euroopan hiukastutkimuskeskuksessa Sveit-

issä, ihminen kykenee päivittäin synnyttämään tuhansia mikrokosmoksen alkuräjähdyksiä.

Tämä tapahtuu kiihdyttämällä materia peruspalikoita jättäjäismäisillä hiukkaskiihdyttimillä ja törmäyttämällä niitä toisiinsa. Mitä enemmän valoenergiaa törmäyksissä syntyy, sitä enemmän syntyy niitä ainehiukkasia, jotka voivat pelata pallopeleä keskenään. Eli sitä lähempänä ollaan maailmankaikkeuden syntyä.

Cernissä rakennetaan parhaillaan 27 km pituista rengaskiihdytintä LEP:iä (Large Electron Positron Collider), joka valmistuessaan v. 1989 tulee olemaan maailman suurin perustutkimuslaitteisto. LEPin budjetti on noin 3 miljardia markkaa ja siihen osallistuu noin 20 eri valtiota.

LEPillä tuotetaan ne alkuräjähdykset, jota tutkijat tarvitsevat ymmärtääkseen paremmin maailmankaikkeuden perusmekanismia.

Delphi — kosmoksen pyöriäinen

Varsinainen havainnointi

tehdään LEPin yhteydessä olevilla neljällä törmäysasemalla. Niistä vaativin ja tavoitteiltaan kunnianhimoisin on Delphi, 17 maan yhteistyöhanke, jossa CERNin jäsenmaiden lisäksi ovat mukana mm. Yhdysvallat, Neuvostoliitto ja Suomi.

Delphi kykenee havaitsemaan kaikki tunnetut hiukkaset, joita tunnetaan pitkälti toista sataa.

Itse asiassa, Delphi sisältää kaiken sen tiedon, mitä tutkijoilla aineen rakenteesta on. Delphi liikkuu perimmäisten kysymysten ääriillä: sen signaalit kertovat miten kaikki alkoi, miten maailmankaikkeus rakentuu.

Suomi ja Einsteinin unelma

Suomalaisten tutkijoiden vastuulla on neljännesmiljardin maksavan Delphin erään ilmaisinkokonaisuuden suunnittelu ja valmistus.

Koska koelaitteisto on kooltaan suuri (6 000 m²), on herkäät havaintolaitteet valmistettava teollisesti.

Dosentti **Risto Oravan**

johtaman tutkimusryhmän laitevastuu kattaa ensisijaisesti signaaliluku- ja tiedonsiirtoelektronikan sekä säteilyilmaisimet.

Suomalaiset mittaavat laitteistollaan ns. puuttuvaa energiaa, jonka avulla odotetaan kokeellisesti todentavan kaikki neljä perusvoimaa yhdistävä ns. supersymmetriateoria. Ajatus perusvoimien yhdistymisestä oli itse **Albert Einsteinin** suurimpia haaveita.

Huippututkimus vaatii huipputekniikkaa

Cernissä tärkeintä on neutraali perustutkimusmotivaatio, uudet hiukkaslöydöt. Kaikki tämä ei kuitenkaan olisi mahdollista ilman huipputekniikkaa ja päteviä, koulutettuja ihmisiä. Perustutkimuksen tulokset ovat varsinaisen jäävuoren huippua.

Laitteistojen mittasuhteiden kasvaessa teollisuuden rooli on korostunut. Voidaan sanoa, että perustutkimuksen luonne on tältä osin muuttunut: perustut-

kimuksesta on tullut teollisen tutkimus- ja kehitystyön tilaaja.

Suomessa LEP-Delphi yhteistyö on synnyttänyt uuden toimintakuvion. Poikittiteellinen tutkimustyö on vaatinut oman infrastruktuurin rakentamista ja nykyisin se kattaa yli 20 tutkimus- ja teollisuuslaitosta ympäri Suomea. Mukana on suuria ja pieniä teollisuusyrityksiä, muovialan erikoisyrittäjästä puolijohdevalmistajiin.

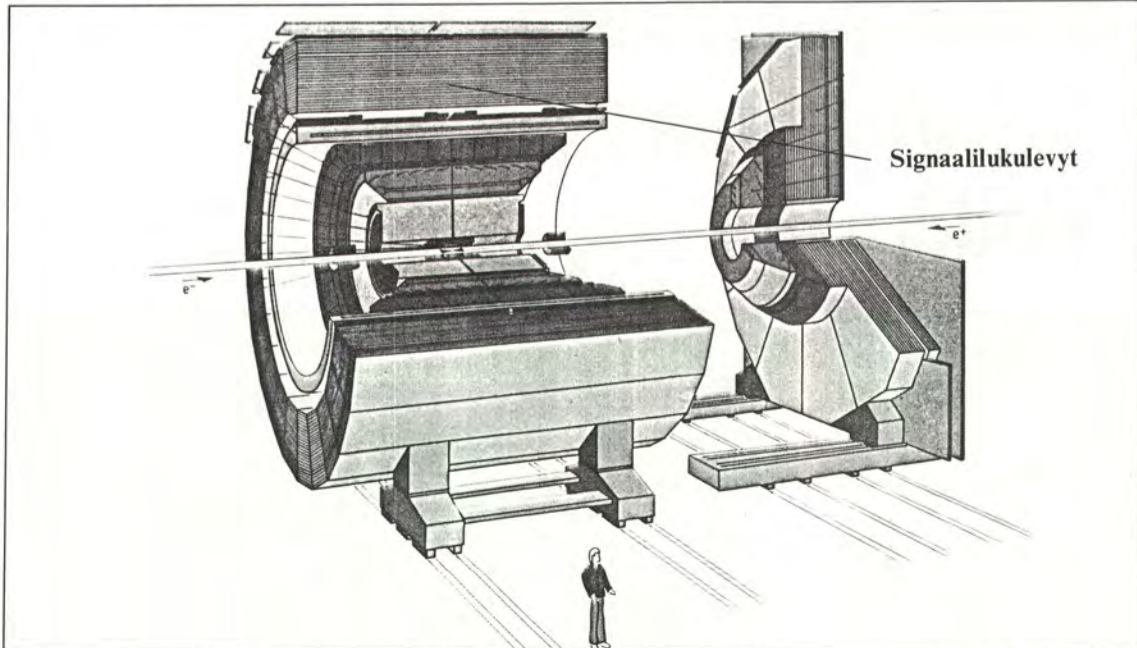
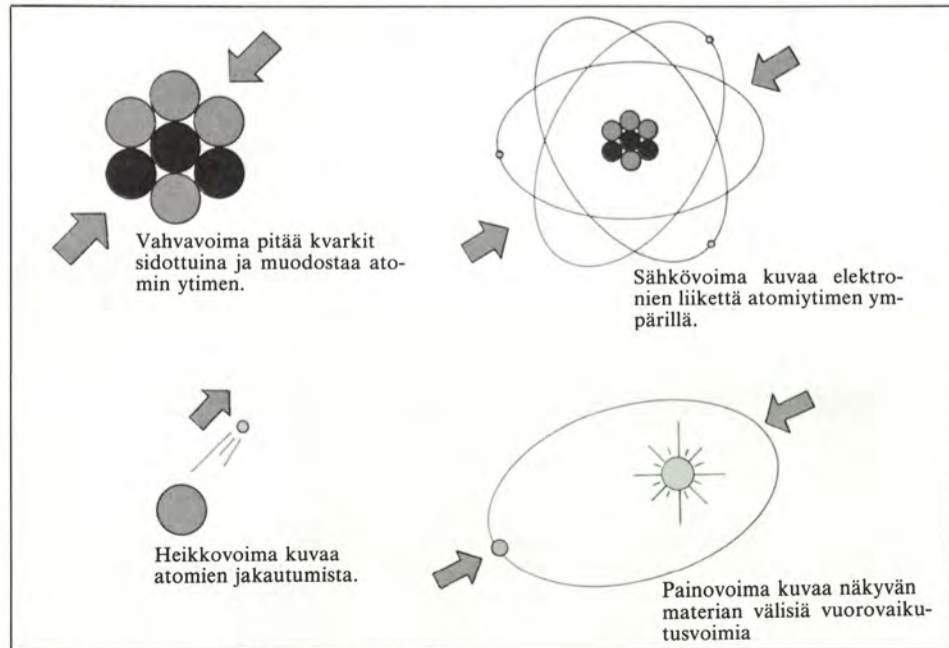
Teknisesti vaativia mitta-laitteita CERNiin ovat Suomesta toimittamassa mm. Kymi-Strömberg (signaalilukulevyt), Aupatec Oy (signaalilukuelektronikka), Robcon Oy (VME-prosessorit) ja Erikoismuovi Oy (säteilyilmaisimet).

Tehdyn tutkimuksen mukaan laiteomituksia Cerniin tekevät yritykset saavat 3-4 kertaisen rahallisen palautteen oheistilausten muodossa.

Oheisen kirjoituksen tekijä on tutkija **Markus Nordberg** Helsingin yliopiston suurenergiafysiikan laitokselta.

Kohti avaruuden alkuräjähdystä

Tehokkailla kaukoputkil-



CERNissä suomalaiset mittaavat laitteistollaan ns. puuttuvaa energiaa, jonka avulla odotetaan voitavan todentaa kaikkia neljää perusvoimaa yhdistävä ns. supersymmetriateoria. Tällä hetkellä tiedetään kosmista prosessia ohjaavan neljä perusvoimaa: vahva-, sähkö-, heikko-, sekä painovoima.

Kymin kemian teollisuuden signaalilukulevyt, joiden valmistamisesta kerrottiin Uutiskymien edellisessä numerossa, sijoitetaan DELPHI-törmäytinasemaan. Kunkin levyn koko on noin neljä neliometriä.

Johtaja Ilmari Lindberg:

Kansainväliset tekijät sanelevat suunnan

Kymenlaaksolainen metsäteollisuus on eräänlaisessa investointikierteessä jatkuvasti ja tavallaan joko-tai-tilanteessa: investoi tai putoa markkinoilta, sanoi johtaja Ilmari Lindberg Sähkölaitosjohtajat ry:n vuotuisessa kokouksessa Kuusankoskella 6. kesäkuuta.

"Paperikone vaatii perusuusimista noin kymmenen vuoden välein ja sellutehtaan koneistojen ikä on noin 20 vuotta."

"Kun tuotannon vaatimien investointeihin lisätään ympäristönsuojelun vaatimat erittäin suuret lisäkustannukset ja tasaisen varmasti nouseva raaka-aineen sekä työvoiman hinta, alkaa kuva olla selkeä. Paineita ja kuormitusta ei metsäteollisuuden johdolta tule puuttumaan", mainitsi Lindberg.

Lindbergin mielestä Kymenlaakson metsäteollisuus ei ole "auringonlaskun" teollisuutta.

"Se tulee kehittymään, mutta sen toiminnan sanelevat kansainväliset tekijät, eivät kotimarkkinat. Tuotteiden hinta määräytyy muualla, mutta kustannukset kotimaassa. Yksikään markka ei kymenlaaksolaisyritysten kassaan kilahda, ennenkuin kaukainen asiakas on maksunsa maksanut."



Metsäteollisuus on Kymijoen suomia edellytyksiä hyödyntämällä kehittänyt Kymenlaakson sellaiseksi, mitä se tänään on.

Ilmari Lindbergin mukaan kymenlaaksolaisen metsäteollisuuden kehitys on noudatellut pääpiirteissään samoja linjoja kuin Kymin kehitys: tuotanto on kasvanut ja tekninen kehitys ollut nopeaa. Suurinvestoinnit ovat olleet tunnusomaisia laaksokunnan teollisuudelle ja kehitys metsäteollisuudessa on vienyt suuryksikköihin.

"Samalla on Kymenlaakson teollisuuden rakenne muuttunut ehkä liiankin yksipuoliseksi. Prosentuaalisesti alueen metsäteollisuus merkitsee valtavaa taloudellista voimaa, mutta toisaalta se on pääoma- eikä työvoimavaltaista. Ellei teollisuuden rakennetta saada monipuolisemmaksi, ei metsäteollisuus pysty elvyttämään Kymenlaakson teollisuutta."

Lindberg puuttui myös kommenttiin, jonka mukaan Kymijoki olisi luonut Kymenlaakson sellaiseksi kuin se tänä päivänä on.

"Tästä lienee jäänyt jokin tekijä mainitsematta. Vapaasti tulkiten lausuman voi muotoilla myös seuraavasti: metsäteollisuus on Kymenlaakson suomien edellytyksiä hyödyntämällä kehittänyt Kymenlaakson sellaiseksi, mitä se tänään on."

Yllättävä arkistolöytö

Sadan vuoden takaisia Kymi-piirustuksia päivänvaloon

Runsaasti arvokkaita piirustuksia, jotka valottavat Kymintehtaan alkuaikojaa, on tullut esiin arkistojen kätkeistä. Mielenkiintoinen löytö tehtiin Suomen Elinkeinoelämän keskusarkistossa Mikkelissä.

Kymintehtaaseen liittyvät piirustukset ovat asemakaava-, rakennus- ja konepiirustuksia vuosilta 1872-1886. Löytö käsittää kaikkiaan satakunta erilaista piirustusta.

Tutkimuksen kannalta mielenkiintoisimmat piirustukset ovat kolme asemakaavapiirustusta, joista ilmenee mm. Kuusankosken itärannan rakennuskanta ennen tehtaiden valmistamista, Kymi-yhtiön perustajan Axel Wilhelm Wahrenin alustavat suunnitelmat kosken valtaamiseksi ja tehdasrakennusten sijoitteluksi sekä täydellinen asemakaavapiirros Kymintehtaan alueesta vuonna 1882.

"Wahrenin suunnitelmista meillä on entuudestaan ollut jo varsin paljon tietoa mm. opetusneuvos Veikko Talven tutkimusten ansiosta. Eräiden yksityiskohtien osalta piirustukset tuovat kuitenkin aivan uutta tietoa



Arkistonjohtaja Matti Lakio ja tutkija Hilka Aro esittelemässä Elinkeinoelämän keskusarkistossa Mikkelissä esiin tulleita Kymintehtaan vanhaa piirustuskokoelmaa. Suurin osa piirustuksista on säilynyt varsin hyvässä kunnossa.

esiin", toteaa Kymin arkistopäällikkö Gustav Daniels-son.

Rakennus- ja konepiirustusten joukossa herättävät mielenkiintoa ennen kaikkea tamperelaisen Hermann Kauffmanin tekemät työt vuodelta 1872. Kauffman oli metsäteollisuuden syntyvaiheen tunnetuimpia suunnittelijoita koneenrakennuksen alalla.

Kymintehtaan piirustukset löytyivät Forssan puuvillatehtaan arkistosta, jota on Elinkeinoelämän keskusarkistossa järjestetty parin viime vuoden ajan. Piirustusten joutuminen puuvillatehtaan arkistoon selitty sillä, että Kymintehtaan perustaja Axel Wilhelm Wahren johti uuden tehtaan suunnittelua Forssasta käsin ja käytti työssä sekä omaa henkilökuntaansa että ulkopuolisia asiantuntijoita.

Forssan puuvillatehtaan historiallisen arkiston lisäksi Elinkeinoelämän keskusarkistossa on säilytettävänä useita kymmeniä hyllymetrejä Wahrenin sekä henkilökohtaista että työhön liittyvää kirjeenvaihtoa.



Uusien päätteiden käyttöön siirtymistä helpotti palkkaosastolla merkittävästi se, että käyttäjillä oli ennestään runsaasti kokemusta päätetyöskentelystä. Palkanlaskija Maarit Hämmäläinen on yksi uusien laitteiden käyttäjistä.

Palkanlaskijat saivat uudet päätteet

Kausipalkkojen laskentatietojen keruuta on uudistettu Kymi-ryhmässä ja Voikkaan tehtaallla. Samanaikaisesti on palkkaosastolla korvattu viime vuosikymmenen loppupuolelta alkaen käytössä olleet Esselten XL 40-tallenninlaitteistot IBM:n päätteillä, joilla ollaan yhteydessä suoraan Kymi-ryhmän keskustietokoneeseen.

Sekä palkansaajien että työnjohtojen kannalta muutokset ovat pieniä, suurin muutos on tapahtunut palkanlaskennan teknisessä toteuttamisessa. Palkkaosaston päällikön Stig Lindholm mukaan siirtyminen käyttämään uusia laitteita tapahtui palkkaosastolla vai-

vatta ammattitaitoisen henkilökunnan ansiosta. Palkanlaskennan tietojenkäsittelyohjelma säilyi perusteellisesti entisenlaisena siirryttäessä uusiin laitteisiin, mutta siihen lisättiin tarpeelliseksi havaittuja piirteitä.

Uusien laitteiden ansiosta palkanlaskenta nopeutuu ja myös järjestelmän edelleen kehittäminen on mahdollista. Palkanlaskennan varmuuden ja oikeellisuuden uskotaan myös paranevan.

Kausipalkkojen palkanlaskennan tietojenkeraukseen uusimisprojekti käynnistettiin vuoden 1985 syksyllä. Yhteensä hankittiin 18 päätettä: 16 Kuusankoskelle sekä kaksi Juantehtaalalle.

Metsähallinto huolehtii puuhuollosta ja yhtiön metsäomaisuuden hoidosta

Metsähallinnon tärkein tehtävä on pitää huolta siitä, että Kymi-Strömbergin ja Kaukaan muodostaman suuren yhtiön tehtaat saavat tarvitsemansa raakapuun. Tätä tehtävää me toteutamme eri tavoilla: työskentelemällä Tehdaspuun hallituksessa ja eri yhteistyöryhmissä, hankkimalla tuontipuuta, työskentelemällä puun vastaanotossa ja käsittelyssä tehtailla sekä hoitamalla varsin suurta metsäomaisuuttamme yhteistyössä Tehdaspuun kanssa.

Tehtävämme lähtee tehtaiden tarpeista. Olemme palveluosasto. Palvelemme tehtaiden puuntarpeen tyydyttämistä.

Näin määrittelee osastonsa toimintalinjat Kymi-Strömberg Oy:n metsäjohtaja Hans-Peter Blauberg.

"Tarvitsemme vuosittain päätehtaillemme Kuusankoskelle ja Lappeenrantaan, Juantehtaalle, Sunilaan, Nurmeksen ja Soinlahden sahoille sekä Impregno Oy:lle lähes 6 milj. kuutiometriä puuta."

"Tästä määrästä 65—70 prosenttia on kotimaan puunhankintaa: pääosa yksityisiltä metsänomistajilta, sen lisäksi metsähallitukselta ja eri yhtiöiltä ostettua tai vaihdettua puuta."

Toinen tärkeä osa on tuontipuuta, jonka osuus on 15—20 prosenttia. Se on pääasiassa Neuvostoliiton puuta.

Loput saadaan omista metsistä.

Kotimaan puun on Tehdaspuu Oy hankkinut sopimuksen mukaan jo vuodesta 1968 lähtien. Tuonnissa käydään neuvottelut ja tehdään ostopäätökset pääasiassa itse.

"Omien metsien osalta tietenkin päätämme, mitä kulloinkin haluamme hakata ja mitä muita toimenpiteitä siellä tehdään, mutta Tehdaspuu Oy tekee suunnittelutyön yhdessä kanssamme ja toteuttaa käytännön työt."

"Näitä ja muita puuhuollon käytännön tehtäviä varten on rakennettu metsähallinnon organisaatio. Hankintapäälliköt Pentti Solin ja Jukka Olkkonen ovat organisaatiossa tavallaan puuhuollon paikalliskojohtajia ja vastaavat alueillaan puuhuollon onnistumisesta."

Blauberg muistuttaa, että Olkkonen hoitaa Kaukaan lisäksi Juankosken, Soinlahden ja Nurmeksen puuhuollon ja Solin Kuusankosken ohella puolestaan Sunilan.

Suurien tehtaiden puuhuolto tärkein

Kaikkein tärkeimpänä uudessa yhtiössä näkee Hans-Peter Blauberg kahden keskeisen tehdaskokonaisuuden, Kaukaan ja Kuusankosken puuhuollon.

Ne kuluttavat kumpikin noin 2,5 milj. kuutiometriä puuta vuodessa. Pienempien yksiköiden puuntarpeen tyydyttäminen on luonnollisesti myös tärkeä, mutta ei yhtä laaja kysymys.

Blauberg painottaa, että metsähallinnon ja puunhankinnan toimenpiteiden tulee kaikin tavoin edistää ja tukea yhtiön metsäteollisuuden toimenpiteitä hyvän tuloksen saavuttamisessa. "Se on yhteistyötä ja koordinoitua puuta käyttävien ja hankkijien välillä, joukkuepeliä."

"Kustannustietoisuudesta on yhä enemmän pidettävä huolta organisaation kaikissa osissa. Täytyy tietää mitkä ovat keskeiset asiat. Jos kustannuksemme eivät ole kilpailukykyisiä kilpailijoihimme nähden, jääme toiseksi."

"Tehtaiden erikoispiirteisiin me pyrimme mahdollisuuksien mukaan vastaamaan oikeanlaatuisella puulla. Vain silloin, kun kaikki yksityiskohdat menevät napuihin, taloudellinen lopputulos on hyvä. Metsähallinnolle keskeinen asia on yhteistyö tehtaiden kanssa — itsellämme ei ole yhtään tehdasta."

Metsillä suuri omaisuusarvo

Blauberg muistuttaa noin 410 000 metsähehtaarin mer-



Metsäjohtaja Hans-Peter Blaubergin työhuone on Kaukaan pääkonttorin tiloissa Lappeenrannassa.

kityksestä konsernitason.

"Sillä on huomattava omaisuusarvo ja selvä strateginen merkitys puuhuollossa, ovathan vuosittain hakattavat määrät varsin suuria. Parhaillaan jatkuvan Kymen metsien inventoinnin valmistumisen jälkeen saamme selville metsiemme potentiaalinen ja mitä niillä pystytään saamaan aikaan."

Omista metsistä saadaan vuosittain mm. kymmeniä tuhansia kuutiometrejä koi-vutukia, ehkä kolmannes koko yhtiön tarpeesta. Mäntyä sahaavien sahojemme puunkäytöstä omien metsien tukit puolestaan ovat myös merkittävä osa, muutamia satoja tuhansia kuutiometrejä.

Vaikka omien metsien suuri järeän puun osuus on hyvä asia ja tukit pyritään hyödyntämään niin tehokkaasti kuin mahdollista, ei kaikkia välttämättä tuoda omille laitoksille.

"Joskus saattaa olla taloudellisempaa vaihtaa puuta Tehdaspuun osakkaiden kanssa tai viedä se ulkopuolisten laitoksille. Kuitenkin nimenomaan omien metsien järeän puun kautta meillä on mahdollisuuksia auttaa sahojamme heidän ongelmiansa ratkaisemisessa."

"Omien metsien puuntuotannon joustava kytkeminen sahojen suunnitelmiin ja

'käsissä' olevan puupotentiaalinen hyödyntäminen oikealla tavalla antaa meille paljon mieltä aihetta pitkäänkin."

Merkitystä on myös sillä, että pääosa metsistä sijaitsee hyvillä kasvualueilla. Siten niiden tuotto on huomattavan suuri.

"Ilahduttavaa on, että erityisesti Kymen metsien puolella on suuria yhtenäisiä yksiköitä hivenen enemmän kuin Kaukaalla. Kun ne monessa paikassa sijaitsevat vierekkäin ja nyt yhdistyvät, tulee niistä varsin hyviä käsittely-yksiköitä. Laajempien alueiden käsittely taloudellisesti järkipäisellä tavalla on helpompaa kuin pienempien."

Blauberg huomauttaa, että yhtiön puunkäyttö ei ole omien metsien metsänkuvan mukainen. "Se olisikin jo liikaa vaadittu. Puulajit, jotka metsissämme joka tapauksessa ovat, pitää pyrkiä hyödyntämään. Kutakuinkin puolet puusta on järeää ja toinen puolisko kuitupuuta. Koska yhtiön puunkäyttö painottuu selvästi kuitupuolelle, on pientä ristiriitaa olemassa. Ainahan on kuitenkin mahdollisuus vaihtoihin ja muihin järjestelyihin."

Blaubergin mukaan Tehdaspuu-yhteistyö on A. Ahlström Oy:n sekä Oy

Tampella Ab:n kanssa arvoisiansa. Sitä on tehty pitkään ja tuloksellisesti. "Hyvin tärkeänä pidämme jatkossakin yhteistyötä myös muiden Itä-Suomen keskeisten puunhankintaorganisaatioiden, kuten esimerkiksi Enso-Gutzeitin ja Rauma-Repolan metsäosastojen kanssa. Kaukaan ostettua osuuden Schaumaniin yhteistyötä on käytännön tasolla tiivistetty myös siihen suuntaan."

Omien metsien hakkuumääräksi Blauberg arvioi noin 900 000 kuutiometriä vuosittain. Kantorahana se merkitsee yli 100 miljoonaa markkaa vuodessa, "isoa bisnestä".

"Isoihin rahasummiin ja miljooniin motteihin saattaa joskus hukkua se tosiasia, että loppujen lopuksi kuitenkin palvelemme yksittäisiä tehtaita."

Puunsyötön optimointi keskeinen haaste

Metsäjohtaja Hans-Peter Blauberg uskoo, että Kaukaan ja Kymen isojen tehdasyksikköjen puunsyötön erilaisuudesta on hyötyä. Kaukaalle tulee noin 50 prosenttia puusta uittamal-

la, Kuusankoskella uiton osuus on huomattavasti pienempi.

"Puunohjauksen analysoinnissa ja käytännön toimenpiteiden toteuttamisessa on edessämme iso tehtävä päästäksemme optimaaliseen lopputulokseen. Tällöin kokonaisuuteen liittyvät niin kotimaan ostopuu, tuontipuuta kuin omien metsien puukin."

"Kuitenkin jo nyt, lyhyenä 'harjoitteluajana' olemme huomanneet puunohjauksessa suurtakin potentiaalia ja saavuttaneet säästöjä."

"Kuljetustavat vaikuttavat mm. tehdasvarastojen kokoon, ne ovat Kuusankoskella huomattavasti pienemmät kuin Kaukaalla. Tällä on puolestaan taloudelliset vaikutuksensa."

"Päätehtävämme on nyt oppia elämään ympäristössä, jossa on kaksi isoa puuhuoltopistettä, joilla on erilainen kuljetusfilosofia."

"Pitää löytää tapa, jolla näitä yhteisesti syötetään optimaalisella tavalla. Se on aivan uusi tehtävä ja näen sen erääksi keskeisimmistä haasteista, joita fuusio toi mukanaan."

Tällä hetkellä Tehdaspuussa käydään keskustelua siitä, mitä mahdollisuuksia on entistä enemmän toimittaa koko runko samalle osakkaalle. Eräs tätä koskeva kokeilu kestää kuluvan ja ensi vuoden.

"Näyttää siltä, että kehitys on oikeansuuntainen, koska yhden rungon jakamiseen kahdelle osakkaalle liittyy aina ongelmia. Omalta osaltamme fuusio helpottaa pyrkimystä rungon ohjaamiseen yhdelle osakkaalle, vaikka ei välttämättä samalle tehtaalle."

Blauberg muistuttaa myös, että kasvaneista voimavaroista huolimatta puuhuollossa on edelleen ongelmia.

"Näitä ovat erityisesti puun hinta sekä tehdashinnan suhde puun hintaan kilpailijamaissa. Tässä ei saisi syntyä liian suurta eroa. Kaikki muut asiat aina saa jotenkin järjestykseen, mutta ellei puun hinta ole oikeassa suhteessa lopputuotteen hintaan ja kilpailijoihin ei tehdastelu voi pitkän päälle olla tuloksellista."

"Pienempiäkin ongelmia on, kuten mm. äskeinen virkamieslakko osoitti, laatu- ja eri tehtaiden palvelukysymykset voivat myös aiheuttaa pulmia, mutta kuitenkin helpommin hallittavia, arvelee metsäjohtaja Hans-Peter Blauberg."



Kymi-Strömberg Oy:n Lappalan tila Valkealassa on yksi metsähallinnon hoitoon kuuluvista yli 2 000:sta tilasta. Taustalla Veitjärvi.

Maankäyttöosasto hoitaa yhtiön 2 300 tilaa

Kun Kaukaan 155 000 hehtaarin ja Kymi-Strömbergin 251 000 hehtaarin metsäomaisuus yhdistettiin yhdeksi yksiköksi, kohosi fuusiossa syntyvän yhtiön omien metsien pinta-ala yli 400 000 hehtaarin. Metsät sijaitsevat noin 2 300 tilalla Itä- ja Keski-Suomessa. Tämän omaisuuskokonaisuuden hoitamisesta vastaa metsähallinnon maankäyttöosasto.

Mitä työtä 400 000 hehtaaria tarjoaa siitä vastavalle organisaatiolle?

”Päätehtävä on puuntuotanto, jolloin tavoitteena on mahdollisimman suuren nettokantorahatulon aikaansaaminen”, määrittelee osastonsa tehtävän maankäyttöpäällikkö Vesa Moisio.

Hän vastaa, paitsi metsämaan ostosta ja myynnistä, myös kiinteistöasioista yhtiön tiloilla sekä yhteyksistä Tehdaspuuhun.

”Metsien hoidosta, samoin kuin puun korjuusta sen jälkeen, kun metsähallinto on hyväksynyt budjetit



Metsähallinnon maankäyttöosastoa johtaa maankäyttöpäällikkö, metsänhoitaja Vesa Moisio.

ja metsänhoito-ohjeet sekä investointiohjelmat, vastaa Tehdaspuu.”

Moisio mukaan 15-20 prosenttia yhtiön puuhuolosta hoidetaan omien metsien hakuilla. Yhtiön mekaaniselle metsäteollisuudelle omista metsistä saatava puu on suhteellisesti tärkeä-

pi. Mekaanisen metsäteollisuuden puunkäytöstä saadaan noin kolmannes omista metsistä.

”Maankäyttöosasto on tiiviissä kosketuksessa Tehdaspuuhun. Sana ‘yhteistyö’ kuvaa ytimekkäästi toimintaa heidän kanssaan”, määrittelee Moisio.

Käytännön toimet piiriteknikoilla

Käytännön toimista metsätiloilla vastaa aluemetsänhoitaja **Matti Piisilän** johtama piiriteknikko-organisaatio.

Piiriteknikko-organisaatio vastaa metsänhoidosta kentällä, valvoo puun korjuuseen ja laatuun liittyviä asioita ja toimii kiinteänä yhteyslinkkinä teollisuuslaitosten ja Tehdaspuun välillä.

Erytisen tärkeää on huolehtia mekaanisen metsäteollisuuden puuraaka-aineen laadusta, koska siellä puu on suurin yksittäinen kustannustekijä.

”Puuntuotannon valvomisen lisäksi maankäyttö pitää sisällään kaiken kiinteistöhallinnon tehtäväkentän metsätiloilla. Piiriteknikot eivät kuitenkaan hoida sellaisia tiloja ja kiinteistöjä, jotka sijaitsevat asutuskeskuksissa tai yhtiön tehdaspaikkakunnilla. Tällaiset kiinteistöt kuuluvat kiinteistöpäällikkö **Aaro Eerolaisen** vastuualueeseen.” Tehtävät ovat niin läheisesti toisiinsa liittyviä, että katkoviiva organisaatiokaaviossa on paikallaan.

Käytännössä piiriteknikojen tehtäväkenttään kuuluu tilojen ostaminen, rantakaavoitus, tontin myynti ja yhteydet kiinteistöjen välittäjiin, maa-alueiden vuokraukset ja luonnonsuojelukysymykset. He tekevät myös sopimukset metsästysoikeuksista.

Ohjeiden mukaan toimitaan

Kiinteistöasioissa piiritek-

nikot toteuttavat maankäyttöosastolla laadittua ohjelmaa: heidän käytössään on luettelo mm. myytävistä kohteista ja niiden hinnoista. Tehdaspaikkakunnilla maankäyttökäytännöt osallistuvat myös kiinteistöasioiden hoitoon.

Tavoiteorganisaatiossa piiriteknikkoja tulee olemaan seitsemän: Kuopiossa kaksi, Joensuussa kaksi, Lappeenrannassa yksi, Kouvolassa yksi ja Jyväskylässä yksi. Nyt henkilöitä on enemmän, koska kaksi organisaatiota yhdistettiin.

Lisäksi organisaatioon kuuluu riistanhoitaja **Yrjö Helin**, joka vastaa metsästyks- ja kalastusasioiden hoidosta omilla tiloilla.

Aluemetsänhoitaja **Matti Piisilä** raportoi metsänhoitaja Vesa Moisioille. Piisilän työstä valtaosa on piiriteknikoilta kentältä tulevien tietojen koostamista sekä Tehdaspuun kentällä toimivan väen antamien tietojen välittämistä metsähallinnon tietoon ja metsähallinnon

asioiden välittämistä kentälle.

Vanhassa Kymi-Strömbergin organisaatiossa kiinteistöosasto toimi erillisenä, kun taas piiriteknikot kuuluivat metsäosaston organisaatioon. Uusi organisaatio, jossa maankäyttöosasto ja sen henkilöstö vastaavat sekä puunhankinta- että kiinteistöasioista, nähdään parempana ratkaisuna.

Maankäyttöosasto työllistää noin 20 henkilöä ja sen sijoituspaikka on Lappeenrannassa.

Vesa Moisio muistuttaa, että maankäytön yleispiirteistä on sovittu yhtiön ylimmässä johdossa. Tuota yhteistä politiikkaa soveltavat niin maankäyttö- kuin kiinteistöosastotkin metsähallinnon johtajan **Hans-Peter Blaubergin** määrittelemien suuntaviivojen mukaan.



Haihduuttamon pesuongelmat hävisivät, kun haihduuttamon hoitaja Markku Ahola keksi ratkaisun uuden pesuputken (yllä) asentamiseksi.

Aktiiviset aloitteentekijät palkittiin voimaosastolla

Voimaosaston aloitetoimikunta luovutti 30.5. kaksi 2 000 markan tunnustuspalkintoa ja kunniakirjaa aloiteaktiivisuudesta. Kunniakirjan saamisen edellytyksenä on ollut viisi palkittua aloitetta viimeisen 10 vuoden aikana. Kiitossanat ahkerille aloitteentekijöille lausui voimapäällikkö **Ilkka Valtonen**.

Näitä aloiteaktiivisuuden tunnustuspalkintoja jaettiin ensimmäisen kerran vuonna 1983. Tähän mennessä sen on saanut 13 henkilöä.

Sähköasentaja **Toivo Karppanen** Kymin voimaosastolta oli toinen nyt palkituista. Hän on pyrkinyt aloitteillaan oman työnsä helpottamiseen, mikä onkin onnistunut.

"Työmme vie täällä pal-

jon aikaa ja vaivaa, joten on luonnollista, että yritämme helpottaa sitä. Työnjohto on tukenut myönteisesti näitä pyrkimyksiämme. Osa aloitteista on syntynyt porukalla."

Ensimmäiset aloitteensa Karppanen teki vuonna 1983. Toinen aloite koski generaattorien liukurenkaiden hiomatasoja ja se syntyi yhdessä työtoverin **Timo Mattilan** kanssa. Samana vuonna hän kehitti kiintomittojen sulanapitovastuksen vedenpinnan korkeuden mittauskohtiin.

Seuraavana vuonna hän teki yhdessä **Heikki Jokisalon** kanssa aloitteen muisti-
piirturin käytöstä tehokkaisijoiden kosketustoimintojen mittauksiin ja säätöön. Ehdotus päämagnetointi-

koneen kommutaattorin hiomistusta syntyi viime vuoden alkupuolella ja myöhemmin toukokuussa kommutaattorin hiomistuki GT 3:lle.

Vuodesta 1979 haihduuttamon hoitajana Kuusaniemen höyryvoimalaitoksella työskennellyt **Markku Ahola** on ahkeroinut aloitteita yhtä tiiviiseen tahtiin.

Hän kertoi, että paras aloite oman työn sekä koko tuotannon kannalta on ollut pesuputken asentaminen 2-haihduuttamolle, minkä ansiosta haihduuttamo pystytään pesemään tuotantoprosessin ollessa käynnissä.

"Meillä oli ollut pitkään ongelmia haihduuttamon pesun kanssa. Kun keksin tuon pesuputki-idean, se otettiin heti käyttöön. Illalla

töistä lähtiessäni jätin ehdotukseni esimiehille ja seuraavana aamuna pesuputki oli jo paikallaan," muisteli Ahola.

Viimeisimmän aloitteen, joka koski pesuvettä johtavaa yhdysputkea, hän teki viime syksynä. Aikaisempia viime vuosien aloitteita ovat ejektorin vesiputkiston muutos, pesuputken veto lämmivesiputkesta välilipeäpumpun imupuolelle ja miesluukku 2-haihduuttamolta 4-haihduuttamoon.

Markku Ahola on voimaosaston aloitetoimikunnan jäsen. Hänen mielestään jokainen voi parantaa ja helpottaa omaa työtään kertomalla parannusehdotukset eteenpäin. "Olenkin patistellut ja kannustanut poikia aloitteen tekoon."



Sähköasentaja Toivo Karppanen mielestä on aloitteista paras ollut generaattorien liukurenkaiden hiomataso, jonka hän suunnitteli työtoverinsa kanssa.

Atk-osasto juhlii 20-vuotispäiviään

Kymi-ryhmän atk-osasto vietti 20-vuotispäiviään jälkikäteen toukokuun 19. päivänä. Osasto täytti 20 vuotta jo maaliskuussa, mutta silloin juhlaa vietettiin työn merkeissä.

Tilaisuuteen olivat saapuneet myös kaikki atk-osastoa sen 20-vuotisen historian aikana luotsanneet päälliköt, nykyinen SYP:n toimitusjohtaja **Ahti Hirvonen**, SYP:n apulaisjohtaja **Kalevi Kontinen**, Kansaneläkelaitoksen tietojenkäsittelytoiminnan tarkastaja **Jouko Arola**, Tietoässään toimitusjohtaja **Heikki Pälli** ja nykyinen tietohallintopäällikkö **Tarmo Eskola**.

Ohjelmassa oli mm. Kymiä esittelevän diaohjelman katselu Koskelassa, tutustuminen atk:n tähän päivään ja käynti PK 8:lla, käynti atk-osastolla ja tietokonekeskuksessa sekä muistoillallinen Voikkaan klubilla. Tilaisuudessa atk-osastolle luovutettiin muistoksi kehystetty Kymin Osakeyhtiön puunjalostusteollisuuden tietojenkäsittelyjärjestelmän systeemikaavio vuodelta 1967 sekä SYP:n viiri.

Tietojenkäsittelyalalla 20 vuotta on pitkä aika, joten 60-luvun puolivälin atk-henkilökunta oli alansa pio-

neereja. Nykyisin osastolla on vielä neljä henkilöä, jotka ovat olleet mukana alusta asti, **Osmo Metiäinen**, **Sirpa Leino**, **Jouko Toivonen** ja **Leila Hokkanen**.

"Kyllähän se pioneeri-homma oli alkuvaiheessa, kun lanseerattiin uutta asiaa, josta ei tiedetty paljoakaan. Silloin törmättiin myös ennakkoluuloihin, jotka nykyisin ovat väistyneet, kun ala on tullut laajalti tutuksi", muisteli atk-osaston ensimmäinen päällikkö Ahti Hirvonen.

"Kehitys on mennyt voimakkaasti eteenpäin. Silloisten tietokoneiden laskukapasiteetti vastaa suunnilleen nykyisiä taskulaskimia. Päätejärjestelmät ovat tulleet käyttöön, kun 60-luvun puolivälissä toiminta oli pelkkää eräkäsittelyä. Myös sovellukset ovat monipuolistuneet ja niiden kehittämisen työkalut parantuneet ja etenkin tietämys on lisääntynyt hyvin paljon. Nykyisin on myös paljon enemmän atk-ammattajeita kuin alkuaikoina, jolloin kaikki tekivät vähän kaikkea" hän kertoi.

20-vuotisjuhlien jälkilöylyt otettiin kesäkuun 4. päivänä Verlassa yhdessä Kaukaan atk-osaston kanssa.



STL:n puheenjohtaja Tuulikki Väliniemi (2. oik.) tutustui Kymi-ryhmään. Vierailun isäntä oli hallintojohtaja Lasse Mäkelä (oik.).

STL:n Väliniemi Kymin vieraana

Suomen Teollisuustoimihenkilöiden Liiton puheenjohtaja **Tuulikki Väliniemi** vieraili Kymi-Strömbergin Kuusankosken tehtailla 29. toukokuuta yhtiön kutsusta. Yritysvierailulla paitsi tutustuttiin yhtiöön, keskusteltiin mm. ammatillisesta koulutuksesta. Tilaisuutta isännöi hallintojohtaja **Lasse Mäkelä**.

Tuulikki Väliniemi kertoo ay-liikkeen edunvalvonnan viime aikoina vaikeutuneen. Tietotekniikan käyttöön-
otto on yleisesti johtanut henkilöstömäärän vähenemiseen. Kuitenkin muutos on myös lisännyt tiettyjä tehtäviä ja siten työmäärän väheneminen on Väliniemen mukaan kokonaisuutena minimaalista.

Väliniemi näkee suurimpana pulmana sen, että ihmiset ovat liian kuormitettuja. Hän korostaa, että teollisuuden pitäisi tehokkuuden saavuttamiseksi huolehtia ihmisistä samalla tavalla



"Henkilöstöryhmien järjestäytyminen on perusasia yhteyksien toimimiseksi", sanoo STL:n puheenjohtaja **Tuulikki Väliniemi**.

Väliniemi näkee suurimpana pulmana sen, että ihmiset ovat liian kuormitettuja. Hän korostaa, että teollisuuden pitäisi tehokkuuden saavuttamiseksi huolehtia ihmisistä samalla tavalla

pimuksin, että hänellä olisi mahdollisuus ammattitaitoaan vastaavaan työhön. On oltava mahdollisuus riittävästi koulutukseen sitä mukaa kuin tehtävä muuttuu.

Väliniemen mielestä yksityisen työntekijän tai toimihenkilön pitäisi voida vaikuttaa koulutusbudjettiin. Jokaiselta pitäisi kysyä, mitä koulutusta hän omasta mielestään tarvitsee.

"Suomessa on mielestäni tällä hetkellä koulustarjontaa aika paljon. Koulutustarve on valtava, mutta tarjonta ja tarve eivät kohdata toisiaan. Koulutus ei ole kohdistettu tämän päivän tarpeeseen."

"Ammattiliittona olemme hyvin voimakkaasti vaikuttamassa siihen, että ammatillista koulutusta kohdennettaisiin oikealla tavalla. Henkilökunta on pidettävä mukana koulutuksessa ja tuotekehityksessä, se on ihan ydinkysymys", Väliniemi toteaa.

Tiedotuksen uusi kasvo

Tiedotusosastolla on vaikuttanut toukokuun 19. päivänä lähtien uusi kesätoimittaja. 21-vuotias **Salla Leponiemi** hoitaa Uutiskymin toimitustehtäviä ja on samalla kesäharjoittelijoiden yhdyshenkilö, jonka puoleen voi kääntyä mieltä askarruttavissa kysymyksissä.

Päättyönään Salla opiskellee suomen kieltä Helsingin yliopistossa, parhaillaan menossa on neljäs opintovuosi. Työnteko Kymillä on lähtenyt hyvin käyntiin. "Työtä on riittävästi ja minut on myös pantu ennakkoluulottomasti tekemään sitä — kiivää", tuumii Salla.

Harrastuksikseen Salla kertoo laulamisen, piirtämisen, aerobin ja matkustamisen.



Salla Leponiemi

Ruskamatka Muonioon

Strömbergin Myllyniemen majalle Muonioon suuntautavalle ruskaretkelle odotetaan vielä lisää lähtijöitä. Ilmoittautua voi Kymin henkilöstöpalveluun, puh. 2293.

Matkalle on tarkoitus lähteä maanantaina 25.8. ja palata sunnuntaina 31.8. Matka tehdään linja-autolla, perillä on majoitus neljän hengen huoneissa ja päivittäiset ruokailut. Matkan hinta on 900 markkaa henkilöltä.



Juhlissa olivat mukana kaikki atk-osastoa johtaneet päälliköt: Ahti Hirvonen (vas.), Kalevi Kontinen, Jouko Arola, Heikki Pälli ja Tarmo Eskola.

Henkilöuutiset

Kymi-ryhmä

Päällystetty- ja MG-paperiyksikkö

Merkonomi **Peter Ahlbom**, 39, on 1.7. alkaen nimitetty myyntipäälliköksi päällystetty- ja MG-tulosityksikköön. Ahlbom, joka raportoi markkinointijohtaja Peter Huttonille, osallistuu käytännön myyntityön ohella yksikön tuotannosuunnitteluun ja siihen liittyviin tehtäviin.

Ahlbom on aiemmin toiminut useissa tehtävissä Kymin paperitehtaalla, Kymene Paper Limited- myyntiyhtiössä sekä viimeksi Oy Tilgmann Ab:n etiketti- ja koteloryhmässä.

Työtekniikko **Ismo Tantari**, 49, on nimitetty vuoromestariksi Y-osastolle 23.6. alkaen.

Kartonki- ja jalostusteollisuus Juankosken kartonkitehtaalla on kunnossapitotoiminta järjestetty uudelleen. Seuraavat organisaatiomuutokset ovat astuneet voimaan 1.6.1986.

Ennakkokunnossapidon tehostamiseksi on konekorjaustoiminnot jaettu kahteen osaan: käynnissäpitoon ja korjaukseen.

Käynnissäpitoryhmää johtaa kunnossapidon suunnittelija, insinööri **Olavi Savolainen**, 30 alaisinaan aluemiehet ja voitelijat.

Korjausryhmää johtaa tekniikko **Veijo Kemppainen**, 33, alaisinaan konekorjaus-, rakennus- ja ulkotyö- sekä kuljetusryhmät.

Höyryosaston käytöstä ja korjauksesta vastaa ylikonemestari **Pekka Launonen**, 37.

Kaukas-Voikkaa -ryhmä

Voikkaan kunnossapito

Tekniikko **Veikko Hyttiäinen**, 43, Voikkaan konekorjaamolta on 1.6.1986 nimitetty höyryvoimalaitoksen ja kuorimon aluemestariksi.



Peter Ahlbom

Juha Forsius

Rahoitus- ja taloushallinto

Konsernin valuuttapäälliköksi on 16.6.1986 alkaen nimitetty kauppat. maist. **Juha Forsius**, 28. Hän toimii rahoitusjohtaja **Olof Bärlundin** alaisena.

Juha Forsius siirtyy yhtiön palvelukseen Suomen Sokeri Oy:n Porkkalan tehtaiden laskentapäällikön toimesta.

Talusojohtaja **Heikki Hakala** on 10.6. eronnut yhtiön palveluksesta.

Metsähallinto

Voikkaan tehtaan puuhuollon hankintateknikoksi on 1.10. alkaen nimitetty metsäteknikko **Hannu Kojärvi**, 31. Hän seuraa tehtävässä eläkkeelle siirtyvää hankintateknikko **Pentti Särkkää**.

Kuolleita



Lars Rähä

Kymiyhtiön entinen hallintojohtaja, varatuomari **Lars (Lasse) Rähä** kuoli 22.5. Helsingissä. Hän oli syntynyt 22.12.1908 Huittisissa.

Varatuomari Rähä tuli ylioppilaaksi Tampereen suomalaisesta yhteiskoulusta. Vuonna 1933 hän suoritti ylempään oikeustutkinnon ja sai varatuomarin arvon vuonna 1935.

Vuosina 1933-35 Lars Rähä toimi ylimääräisenä esittelijänä Turun hovioikeudessa. Vuonna 1937 hän siirtyi prokuristiksi Helsingin Osakepankkiin ja kaksi vuotta myöhemmin hänet nimitettiin vanhemmaksi säästöpankkien tarkastajaksi. Vuonna 1943 Rähä nimitettiin johtajaksi valtiokonttoriin.

Kymiyhtiön lakiasianosaston päälliköksi varatuomari Rähä tuli vuonna 1946. Yhtiön konttoripäälliköksi hänet nimitettiin vuonna 1950. Vuodesta 1966 lähtien Rähä toimi yhtiön hallinnollisena johtajana ja myöhemmin hallintojohtajana. Eläkkeelle hän siirtyi vuonna 1973.

Varatuomari Rähä toimi Kymin Osakeyhtiön 100-vuotissäätiön edustajiston puheenjohtajana vuosina 1972-82.

Kesäkisat Kuusankoskella

Kymi-ryhmän kesäkisat järjestetään Kuusankosken Urheilupuistossa, Urheilutalossa, Yrjönojan ampumaradalla ja näiden lähimaastossa syyskuun ensimmäisenä lauantaina.

Lajit ovat samat kuin viime vuoden kisoissa eli miesten ja naisten lentopallo, miesten kyykkä, pienoispistooliammunta, suunnistus ja kuntokisa. Kuntokisaan sisältyvät uinti, pyöräily ja maastojuoksu.

Ilmoittautumiset kyseisiin lajeihin tulee tehdä Kymin henkilöstöpalveluun, puh. 2293, elokuun 29. päivään mennessä.

Kuntokauden palkinnot

Kuntokauden palkinnot on noudettava henkilöstöpalvelusta ensi tilassa. Uusi kuntokausi alkaa 15.8., eikä jo päättyneen kuntokauden palkintoja anneta tämän jälkeen.



Saksalaisvieraiden kiinnostuksen kohteena olivat erityisesti automaatio- ja valvomoita. Kuva PK 8:n kuivanpään valvomoista.

PK 8:n elektroniikka kiinnosti saksalaisia

Kaksikymmentäyksi saksankielisen alueen paperintekijää tutustui kesäkuun 3. päivänä Kymin paperitehtaaseen. Vieraat tulivat Suomeen Ulkomaankauppaliiton kutumina tutustumaan suomalaisiin prosessiohjaussovellutuksiin. Kiinnostuksen kohteena olivat erityisesti automaatio- ja valvomoita, joissa maamme tehtailla on monessa suhteessa edelläkävijöitä.

Kymin paperitehtaalla kohteina olivat PK 8:n ja sen sähköistys sekä automaatio. Lisäksi vieraat kävivät arkisissa.

Tehtaalla vieraiden huomiota kiinnitti mm. tilojen puhtaus sekä PK 8:n suuren leveyden hallinta ja pitkälle viety instrumentointi.

"Olen kiinnostunut suomalaisista automaatio- ja valvomoista, koska tällä alueella tehdään Suomessa enemmän ja paremmin kuin meillä Saksassa. Kerään teema-

viikon aikana tietoja parhaita laitteista ja sovellutuksista, jotta voisimme soveltaa niitä omassa yrityksessämme", kertoi Augsburgissa sijaitsevassa Haindl Paperissa työskentelevä Uwe Freudenberger.

Suomen Ulkomaankauppaliitto järjestää kyseisenlaisia teemaviikkoja joka toinen vuosi. Viikkojen tarkoituksena on markkinoida ja tehdä tunnetuksi suomalaisia teknologiaa ulkomailla. Tänä vuonna isäntinä oli 9 suomalaista yritystä, mm. Strömberg-ryhmä, ja vieraina paperi- ja sellutehtaiden instrumentti-, sähkö- ja tuotantohenkilökuntaa Saksasta, Itävallasta ja Sveitsistä.

Kymin puolesta vieraiden isäntinä toimivat instrumenttisunnittelun päällikö **Martti Sanaksenaho** ja PK 7-8 säätö- ja sähkökorjaamon päällikkö **Timo Honkanen**.

saan tähän kolmen lajin kuntokilpailutapahtumaan: **Paavo Tauru, Risto Vento, Antero Taimela, Rainer Sundström, Rauni Henttonen** ja **Eero Oksa**.

Edellä mainittujen haastettujen listalla olevien lisäksi jo viime vuonna mukana olleet **Lasse Mäkelä** ja **Jouko Paavilainen** antanevat lehden seuraavassa numerossa omien haastettujensa nimet.

Kuntokisaa ei ole tarkoitettu harrastelijasarjan osalta kilpailutapahtumaksi — eihän se kestä edes Finlandia-hiihdon vertaa.

Kuntokisasta tarkemmin ja lisähaasteiden antoon numeroon 2293. Henkilöstöpalvelu odottaa haasteitanne!

Haasteita kuntokisaan

Kesäkisojen yhtenä lajina on kuntokisa, jossa yhtäjaksoinen kilpailu alkaa 1 000 metrin uinnilla, jatkuu noin 45 kilometrin pyöräilyä sekä päättyy 10 kilometrin maastojuoksuun.

Kilpasarjan lisäksi on ns. harrastelijasarja, jossa pyöräily ja maastojuoksu (kävelyn) matkat ovat samat kuin kilpasarjassa, mutta uinnin osuus 600 metriä.

Harrastelijasarjassa on annettu ensimmäiset haasteet. **Jari Kujala** on haastanut seuraavat henkilöt kans-

Naisten kerhotoiminta

Ykköset tekevät retken Lapalalle 15.7. Lähtö Lamminrannasta klo 8.00.

Työterveysasema suljettu

Voikkaan työterveysasema on suljettuna työterveyshoitajan vuosiloman ajan, 1.7. — 1.8.1986.

Kiitokset

Parhaat kiitokseni työnjohdolle ja työtovereille osakseni tulleesta huomaavaisuudesta jädessäni pitkälle vapaalle.

Olavi Seppälä

Parhaat kiitokset kaikille minua muistaneille jäädessäni vapaalle.

Ensio Strengell

Parhaimmat kiitokseni työnjohdolle ja työtovereille muistamisesta.

Matti Karlsson

Kiitokset muistamisesta jädessäni vapaalle.

Atte Puikkonen

Parhaimmat kiitokseni työnjohdolle ja työtovereille muistamisesta lähtiessäni vapaalle.

Pauli Hyyrynen

Kiitän kaikkia minua muistaneita lähtiessäni vapaalle.

Urho Aronen

Parhaat kiitokseni merkkipäiväni muistaneille.

Erkki Särkkä

Paljon kiitoksia työtovereilleni kauniista lahjasta ja kukista. Herra palkitkoon vaivanne — minulta se jäi kuten työn ilot sinne.

Martti Pirhonen

Parhaat kiitokset kaikille, jotka muistivat minua eläkkeelle jädessäni.

Oskari Heiskanen

Lämpimät kiitokseni työtovereilleni muistamisesta.

Risto Puttonen

Lämmin kiitos työnjohdolle ja työtovereille saamastamme huomaavaisuudesta jädessäni pois työelämästä.

Seppo Kotilainen, Allan Kivikoski, Erkki Lamminpää ja Eino Hatinen

Parhaat kiitokset muistamisesta merkkipäivänäni.

Teemu Kajander

Lämpimät kiitoksemme Voikkaan sähkökorjaamon henkilökunnalle muistamisesta.

Ossi Nöjd ja Samuli Horppu

Metalliliiton os. 19

Ammattiosasto on vuokrannut Kuusankosken kaupungin entisen koulun keuhkotiikan "Kesälän" 19.7.—1.8. väliseksi ajaksi. Paikka on jäsenistön ja heidän perheidensä käytössä ko. ajan.

Lähempiä tietoja avainym. asioissa saa osaston puheenjohtajalta ja sihteeriltä sekä luottamusmiehiltä.

Tenniskisat

Kuusankosken tehtaitten tenniskerhon kesämestaruuskilpailut aloitetaan heinäkuun 1. päivänä. Sarjoina ovat miesten ja naisten kaksinpeli, miesten ja naisten nelinpeli, sekanelinpeli sekä yli 45-vuotiaiden miesten kaksinpeli.

Ilmoittautuminen Koskenrannan tennispaviljongin seinälle oleville listoille 28.6. mennessä.

Merkkipäiviä

Laitosmies **Kauko Mättö** Kymin puuhiomolta täyttää 50 vuotta 4.7.

Kirvesmies **Aaro Vainio** kuljetusosastolta täyttää 50 vuotta 1.7.

UUTISKYMI

Kymi-Strömberg Oy:n Kymi-ryhmän julkaisu 46. vuosikerta



PÄÄTOIMITTAJA
Reijo Virta puh. 2168, (suora 951-402 168)
TOIMITUSSIHTEERI
Kimmo Rekimies puh. 2169, (suora 951-402 169)
KESÄTOIMITTAJA
Salla Leponiemi puh. 2171, (suora 951-402 171)
TOIMITUKSEN SIHTEERI
Irma Niemi puh. 2173, (suora 951-402 173)
VALOKUVAAJA
Tuomo Pitkänen puh. 951-45 068

KIRJAPAINO
Kouvolan Kirjapaino, Katajaharjuntie, 45720 Kuusankoski 2, Puh.vaihde 951-231 231
PAPERI:
Kymi paperitehtaan KymArt Matta 100 g/m²
Lehden seuraava numero ilmestyy 9.7. Aineiston on oltava toimituksessa viimeistään 26.6. klo 16.30.

TOIMITUS
Kymi-Strömberg Oy, Kymi-ryhmä, Tiedotusosasto, Niementie 13, 45700 Kuusankoski, Puh.vaihde 951-402 111, Teleks 52211 kymco sf, Telekopio 951-402 203

Purkutyömaalla loukkaantunut toipuu

Kymin vanhan sulfiittisellu-tehtaan purkutyömaalla 5.6. sattuneessa onnettomuudessa loukkaantunut, Kuusan Maansiirto Oy:n palveluksessa oleva työkoneen kuljettaja on toipumassa saamistaan vammoista.

Koneenkäyttäjä loukkaantui, kun seinä, jota hän oli purkamassa lyöntikuulalla, murtui odottamatta. Kaatuva seinä murskasi täysin vaijerikoneen ohjaamon, josta onnettomuuden uhri ehti poistua. Putoavat tiilet ja betoninkappaleet kuitenkin vahingoittivat vakavasti miehen alaraajoja ja rintakehää.

Onnettomuuspaikalla tehdystä alustavassa työsuojelutarkastuksessa ei havaittu

laiminlyöntejä työsuojelussa. Kuusankosken poliisi ja työsuojelupiiri tutkivat onnettomuutta.

Loukkaantunutta ennätti ensimmäiseksi auttamaan vuoden palokuntalaiseksi äskettäin valittu Erkki Salminen. Salminen on saanut SPR:n ensiapukoulutusta sekä ollut mukana Kymin järjestämällä ensiapukurssilla. Viimeksi hän oli keräämässä ensiaputaitoja noin kuukausi sitten.

Salminen painotti ensiapukoulutuksen tärkeyttä. "Uhrille on pystyttävä antamaan oikeaa apua välittömästi onnettomuuden tapahtuessa."

Jatkoa etusivulta.



Hankintasopimuksen allekirjoitustilaisuudessa olivat läsnä (edessä vas:ltä) A. Ahlström Oy:n kaupallisen jaoksen päällikkö Christer Andersson, Karhulan konepajan johtaja Henrik Branders, tehtaanjohtaja Pekka Holm, ostopäällikkö Kyösti Peltonen sekä (takana vas:ltä) projektin hoitaja Hannu Viitkinen A. Ahlström Oy:ltä, Voikkaan konekorjaamon päällikkö Vesa Kallio ja Voikkaan sähkökorjaamon päällikkö Olavi Mansikkamäki.

Pituusleikkausta tehostetaan Voikkaalla

Kaukas-Voikkaa -ryhmän Voikkaan tehtaan PK 16:n ja PK 17:n pituusleikkurit uusitaan. Hankintasopimus allekirjoitettiin Voikkaalla 12. kesäkuuta.

Hanke parantaa rullattavien rullien laatua, lisää kapasiteettia, kehittää työturvallisuutta sekä parantaa työskentelyolosuhteita.

Uusinnan kokonaiskustannusarvio on 3,8 miljoonaa markkaa. Päätoimittajan, A. Ahlström Oy:n Karhulan konepajan osuus investoinnista on yli 90 prosenttia.

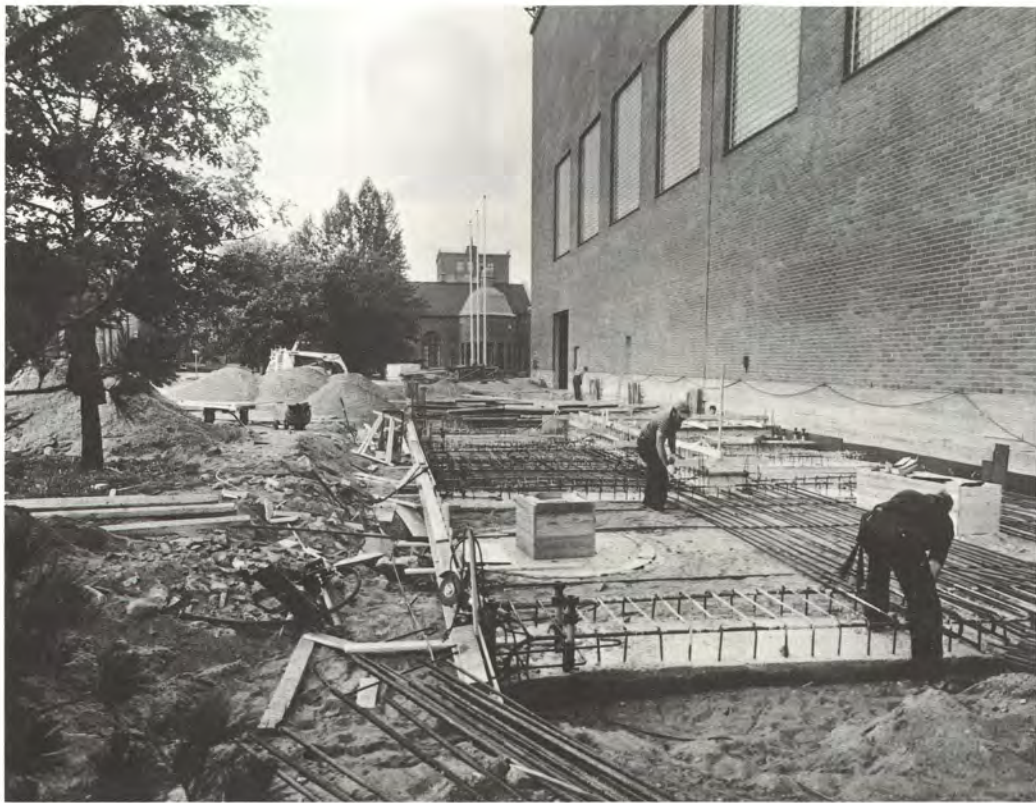
Asennustyöt alkavat PK 17:n osalta kuluvan vuoden joulupäivänä ja PK 16:lla välittömästi edellisten töiden valmistuttua.



Valtiosihteeri Schlecht vieraili Kymillä

Saksan liittotasavallan talousministeriön valtiosihteeri Otto Schlecht vieraili 30.5. Kuusankoskella Kymi-Strömberg Oy:n tehtailla. Tutustumiskäynti liittyi valtiosihteeri Schlechtin nelipäiväiseen Suomen-vierailuun. Kuusankoskella vieraat tutustuivat mm. PK 8:aan ja vierailivat Verlan tehdasmuseossa.

Maaseutuvierailu toteutettiin helikopterilla: kuvassa vas:ltä valtiosihteeri ja rouva Schlecht, ministerineuvos Arnold Streit, johtaja Ilmari Lindberg, matkan järjestelyistä huolehtineen Finnfacts Instituutin toimitusjohtaja Matti Kohva, johtaja Bjarne Nygård ja asiakaspalvelusihteeri Riitta Nygård.



Kiekkosuodinrakennuksen rakentaminen alkoi huhtikuun lopulla. Alkuperäisten suunnitelmien mukaan valvomo ja ristikytkentätilat ovat valmiina syyskuun alkuun mennessä.

Kiekkosuodin Voikkaan paperitehtaan PK 18:lle

Voikkaan paperitehtaan PK 18:n 0-veden puhdistus tehostuu huomattavasti paperikoneelle rakennettavan kiekkosuotimen myötä. PK 18 varustetaan IKS 38-14.5 -tyyppisellä imukiekkosuotimella, jolla kerätään 0-veden hienoaines talteen. Samalla 0-vesikiertoa suljetaan.

Suotimen 14 imukiekon läpi imetään 0-vesi, johon on sekoitettu sellua. Sellu muodostaa imukiekon viiralle suodattavan 'kakun', johon hienoaines tarttuu. Näin talteen saatu hienoaines pumpataan massaan nosteluun ja sitä kautta takaisin paperikoneelle.

Suotimen jälkeen kirkasuodoksen kiintoainepitoisuus on 20 mg/litra, kun se

ennen suodatusta on 3 000-4 000 mg/litra. Kirkassuodoksella käytetään uudelleen mm. kiekkosuotimen ja PK 18:n viiraosan suihkuvetenä sekä nokkakyyppin laimennusvetenä. Tämän ansiosta jätevesikanaaliin menevän jäteveden määrä vähenee. Kiekkosuodin säästää myös massakustannuksia.

Suodin sijoitetaan PK 18:n konealin mären pään seinustalle tehtävään rakennukseen, johon tulee myös mären pään valvomo, Domatic-järjestelmän ristikytkentätilat sekä toimisto. Nelikerroksisen rakennuksen tilavuus on 4 310 kuutiometriä ja yhteenlaskettu kerrosala 847 neliometriä. Toimistotilaa on 160 neliötä.

Kiekkosuodininvestointi

liittyy PK 18:n mären pään uusintaprojektiin, jonka kohteena ovat perälaatikko, lyhyt kierto sekä massan ja hielyn käsittely.

Kiekkosuodinrakennuksen rakentaminen alkoi huhtikuun lopulla. Ennen rakennusalan lakkoa ehdittiin saada valmiiksi paalutus- ja kaivuutyöt, mutta lakon takia projekti on tällä hetkellä noin kuukauden myöhässä. Alkuperäisten suunnitelmien mukaan valvomo ja ristikytkentätilat ovat valmiina syyskuun alkuun mennessä. Kiekkosuodin asennetaan paikalleen ennen paperikoneen seisokkia 15.-29.10. Suodattimen toimittaa Enso Gutzeitin Savonlinnan konepaja.

Vuorotyöläiset hyväksyvät nykyisen seeman

Kuusankosken tehtailla toukokuussa tehdyn mielipidetiedustelun tuloksena oli nykyisen, kaksi vuotta käytössä olleen lomajärjestelmän ennallaan pitäminen.

Tiedustelu kattoi kaikki 5-vuorjärjestelmässä työskentelevät. Tiedusteluun vastasi 1 407 henkilöä, joista 64,7 prosenttia kannatti käytössä olevaa muotoa ja 35,3 prosenttia halusi muuttaa sitä.

Nykyisen järjestelmän kannatus oli suurin Voikkaalla, 68 prosenttia. Kymintehtaalla määrä oli 64 prosenttia vastanneista ja Kuusankoskella 57,3 prosenttia.



Ammattikoulu antoi harjoittelijoiden tämänvuotiselle Tervetuloa taloon -tilaisuudelle vaikuttavat puitteet.

Kesäharjoittelijat tulivat taloon

Yhteensä 148 kesäharjoittelijaa on aloittanut tai aloittamassa kesätöitään Kymi-Strömbergin Kuusankosken tehtaiden palveluksessa. Kontoreissa heitä työskentelee 73 ja tehdasharjoittelijoina 75.

Harjoittelijoiden määrä on pienempi kuin kahtena edellisellä vuotena, mutta kokonaisuutena kuluvan vuo-

sikymmenen keskitasoa.

Harjoittelijoiden ensimmäinen yhteinen tilaisuus pidettiin 10.6., jolloin harjoittelijat kokoontuivat Tervetuloa taloon-iltaan yhtiön ammattikoululle. Kesän mittaan harjoittelijat tutustuvat yhtiön eri tehdasyksiköihin Kuusankoskella ja heille järjestetään vapaa-ajan ohjelmaa.

Jatkoa etusivulta

Puhelun...

nakkosiirron, jonka avulla puhelimen käyttäjä voi etukäteen siirtää puhelimeensa saapuvat puhelut halumaansa puhelinkoneeseen. Soittopyynnön pystyy jättämään suoraan puhelinkoneeseen ja puhelinneuvotteeluun voi osallistua seitsemän henkilöä, joista kolme voi puhua valtion verkon kautta.

Puhelunvälitystä helpottaa välityskojien selväkielisten näyttöjen lisäksi informaatiopalvelujärjestelmä: vaihteverkkoon liitetään mikro-tietokone, jonka näyttöltä puhelunvälittäjä näkee tiedot alanumeron haltijan tavoitettavuudesta, esimerkiksi loma-ajat, matkat, neuvottelut sekä sijaisen nimen ja puhelinumero.

Myös entistä tarkempi puhelukustannusten jako on mahdollista. Soitetut puhelut voidaan eritellä esim. tu-losyksiköittäin.

Järjestelmän vaatima tila on murto-osa Kymin puhelinvaihteen nykyisten kojeistojen tilatarpeesta. Puhelinvaihteverkko otetaan käyttöön kesäkuussa 1987. Projektin kokonaiskustannukset ovat 4,2 miljoonaa markkaa.

Keltti kiinnosti

Ryhmä Ab Ängpannaforeningenin tytäryhtiön Elteknikin edustajia kävi sunnuntaina 1.6. tutustumassa Kymi-Strömbergin Keltin vesivoimalaitokseen.

Vieraiden isäntänä toiminut sähkövoimapäällikkö Harri Pousi esitteli heille yhtiön voimataloutta sekä Keltin viimeaikaisia ja tulevia, koneistojen automatisointiin ja uusimiseen liittyviä asioita.

Käynti Keltissä liittyi osana Strömberg-ryhmän järjestämään vierailuun. Strömbergin puolelta vierailun isäntinä olivat asiakaskoulutuspäällikkö Björn Schauman ja insinööri Jan Sandvik.

Automaattinen pyöröterien teroituskone Voikkaalle

Voikkaan konekorjaamolla on otettu käyttöön uusi automaattinen pituusleikkureiden pyöröterien teroituskone. Laite on suunniteltu kovametallisten terien teroitukseen.

Teroituskonen hankinta tuli ajankohtaiseksi, kun PK 11:n uudistuksen yhteydessä pituusleikkurille tuli uudentyyppiset terät. Myös muilla leikkureilla tullaan siirtämään kovametalliteriin niiden hyvän leikkujäljen ja kestävyuden vuoksi.

Hankinnan kustannukset ovat 200 000 markan luokkaa. Teroituskone korvaa vanhan käsikäyttöisen ja loppuunpalvelleen hiomakoneen.